

## On-site Education of Practical Languages for Area Studies

### Report in 2011

—Kiswahili, Chuo kikuu cha Nairobi, Kenya, 9 Oct 2011–13 March 2012 —

Year of Enrollment: 2011

Graduate School of Asian and African Areas Studies

Sarama Tsunoda

#### **Maisha yangu katika shule:**

Tangu mwezi wa kumi, mwaka wa elfu mbili na kumi na moja, nilianza kusoma lugha ya Kiswahili katika shule ya lugha ya kanisa la kianglicana la Kenya (ACK). Kiswahili ni lugha inayozungumzwa katika Afrika mashariki, aghalabu Kenya na Tanzania (Wako wanaoonea katika Uganda na DRC pia). Mimi ni mwanafunzi wa darasa la kwanza katika chuo kikuu cha Japan, ninataka kuanza utafiti wa mambo ya ujenzi na maisha ya kijijini katika kisiwa cha Pemba, Tanzania. Kisiwa cha Pemba, pamoja na kisiwa cha Unguja na Tanzania bara, ni pahali lugha ya Kiswahili ilizaliwa. Kawaida, watu wanaoishi Afrika mashariki wanaoonea Kiswahili na lugha ingine, ipi ni lugha la mama, lakini hii sio hali zaidi katika Pemba. Zamani, watu walikuja kutoka kabila ya bara halafu walikaa mpaka leo, lakini sasa, wanafikiri wanakuwa Wapemba na wanaoonea Kiswahili tu. Kwa hiyo lazima ninahitaji kujua Kiswahili kwa kufanya utafiti wangu.

Shule inaandaa darasa la kawaida, wanafunzi kama ishirini wanasoma pamoja darasani, lakini kwa sababu nilianza baada ya darasa kuanza, halafu nitamaliza kabla ya darasa kumalizika, nilisoma darasani peke yangu. Nilikwenda kutoka Jumatatu mpaka Ijumaa kila wiki, kwa saa mbili au saa tatu, ni kupenda anasa. Kila siku mwalimu wangu ananifundisha mundo na amri ya lugha, halafu tunakuzungumuza na kutegeneza hukumu. Nipojifunza Kiswahili, ni muhimu ninataka kusoma Kiswahili cha Tanzania. Ninasema hivi kwa sababu, lugha ya Kiswahili katika Kenya na Tanzania ni tofauti kidogo. Watu wanasema Kiswahili katika Tanzania ni 'safi', lakini Kiswahili katika Kenya 'ishavunjika'. Ijapokuwa sipatani na 'ishavunjika', kwa kuwa lugha inakua kila wakati, ni aidha kwa Kijapan. Kila watu, wakitumia lugha wanabadilisha taratibu taratibu, muda tangu zamani ishabadirishwa Kiswahili katika Kenya na Tanzania. Tofauti ni kwa mfano, watu Wakenya wanatumia 'Ninaelewa', lakini Watanzania wanatumia 'Ninafahamu' zaidi. Mwalimu wangu aliniambia kufikiria maoni ya dini. Iko mfano mwingine, watu wa Kenya wanatumia 'Nataka', lakini watu wa Tanzania wanatumia 'Naomba', ukitembea mjini utaskia tofauti upesi. Iko bado tofauti nyingi, mwalimu atanionesha na kueleza kila wakati.

Shule yangu ni la kima taifa kabisa, iko nafasi ya kusoma lugha nyingi. Mtu moja alikuja kufunza Kingereza, mwingine alikuja kufunza Kifaransa, Kispania, Kiswahili, na Kijapan pia! Nilipokuwapo shuleni, nilipata rafiki kutoka Tanzania, Zambia, Korea, Venezuela, DRC, na Somalia. Pindi ya nafasi kwa darasa, kawaida sisi hukunywa chai (ni lazima kila siku kwa nusu

saa) na kuzungumza mambo ya kila nchi pamoja na wanafunzi wanaosoma Kiswahili pia.

Kwa hiyo, kutoka maarifa nilipata katika Nairobi mara hii, nitaendelea kusoma lugha la Kiswahili ili kuelewa lugha kabisa na kuitumia kwa kuzungumuza na utafiti hamna shida.

Sasa, nataka kushukulu sana kwa kila watu nilikutana katika Nairobi, ahsante sana na tutaonana tena.

Picha 1: Pamoja na rafiki zangu kutoka darasanachumba kingine

Picha 2: Mwalimu ananifundisha darasani

Picha 3: Hii ni chai tunakunyua kila siku

Picha 4: Hiki ni chakula cha mchana kinakulika katika shuleni



Picha1



Picha 2



Picha 3



Picha 4